

A nos lecteurs

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat**

Band (Jahr): **53 (1980)**

Heft 3

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

habitation

Revue de Suisse romande pour le logement, l'architecture, l'urbanisme, l'aménagement du territoire et la protection de l'environnement.

Notre couverture

La vieillesse, temps de la sérénité et de la sagesse: cette image est-elle toujours valable dans nos pays?

Edition

section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue de Rumine 2, 1005 Lausanne

Bureau de la section romande

Bernard Vouga, architecte, Lausanne, président

René Gay, Genève, vice-président

Fernand Hermenjat, Lausanne, secrétaire

Adriano Rizzetto, Lausanne, caissier

Rédaction

Pierre-Etienne Monot, architecte EPF-L, chargé de cours à l'EAUG, rue de la Barre 14, 1005 Lausanne, tél. (021) 22 62 73

Comité de rédaction

Président: B. Vouga

Membres: MM. G. Barbey, R. Gay, A. Jaquet.

Administration et publicité

Avenue de Tivoli 2, 1007 Lausanne

Chèques postaux 10-6622

Tél. (021) 20 41 41

Diffusion

La revue HABITATION est l'organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à l'USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, du Groupe de Suisse occidentale et du Groupe du Valais, de l'ASPAN (Association suisse pour le plan d'aménagement national), de la FAS (Sections romande et genevoise de la Fédération des architectes suisses)

Abonnements

Suisse: Fr. 27.50 par an. Etranger: Fr. 40.—. Prix du présent numéro: Fr. 3.40. Chèques postaux 10-6622

A nos lecteurs

Vieillir, perdre petit à petit son agilité physique, mais aussi la souplesse intellectuelle, c'est le sort commun qui nous attend. Il fut un temps où la vieillesse était une période de sérénité; les vieillards étaient honorés, on sollicitait leurs conseils, ils détenaient la sagesse, fruit de l'expérience. Aujourd'hui, on ne parle plus de vieillard, on dit «un vieux», comme d'une chose trop usée qui ne sert plus à rien. Ou alors on use de circonlocutions abstraites et elliptiques: le troisième âge, le quatrième âge.

Il fut un temps, sous nos latitudes, où les vieillards, après avoir fait beaucoup d'enfants, étaient à peu près sûrs d'être recueillis par l'un d'entre eux. Tel n'est plus le cas aujourd'hui, pour des raisons multiples, parmi lesquelles il faut bien mentionner l'exiguïté des logements actuels, et l'absence de dispositifs architecturaux permettant la cohabitation des générations à l'intérieur de l'appartement ou dans le même immeuble.

Il est vrai que le problème se complique lorsque les personnes âgées ont besoin d'un encadrement médical, du fait de l'infirmité ou de la maladie. On conçoit alors la nécessité d'établissements médico-sociaux, qui puissent prendre en charge dans les meilleures conditions possibles les dernières années qui restent à vivre aux vieillards. Dans ce numéro, nous présentons deux projets de tels établissements, l'un dans la banlieue lausannoise, l'autre dans la périphérie genevoise. Pour l'un, les travaux commenceront au début de 1981, l'autre est déjà en chantier.

L'intérêt de ces deux projets, et du premier tout particulièrement, c'est de montrer que l'image de «l'hospice de vieux» est une image dépassée, et que des solutions nouvelles, plus humaines, sont cherchées tant par les pouvoirs publics que par les architectes.

Le rédacteur

Sommaire

Nécrologie: Raymond Bertholet	3
Un espoir pour le quatrième âge: l'établissement médico-social des Baumettes à Renens, par Renée Hermenjat	5
Hébergement du quatrième âge: le projet des Châtaigniers à Veyrier (Genève), par Renée Hermenjat	15
Actualité du logement: conclusion d'une enquête du Département de l'économie publique	23
Chronique de l'énergie	25
Bibliographie: Les Monuments d'Art et d'Histoire du Canton de Vaud, tome 3, la Ville de Lausanne III, quartiers et édifices privés de la ville ancienne, par Marcel Grandjean	27
Bibliographie: «Urbi» — Arts, histoire, ethnologie des villes, une nouvelle revue, par Geneviève Heller	28
Renseignements techniques et commerciaux	29